



IGLAND

Manuel d'utilisation

Fraise à neige

SB 2272 / SB 2580 / SB 2580 SlideFlex



Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant d'utiliser le produit. Il contient des informations importantes relatives à la sécurité.



nøsted &

Merci d'avoir choisi une fraise à neige IGLAND !

Ce manuel d'utilisation a été conçu pour vous fournir des informations détaillées sur l'utilisation, l'installation, la sécurité et l'entretien de l'équipement.

Il est important que vous lisiez attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine.

La sécurité de nos utilisateurs est notre priorité absolue. Ce manuel contient des informations importantes sur la manière d'utiliser la machine en toute sécurité et d'éviter les dangers potentiels.

Pour votre sécurité, nous vous demandons d'être conscient et de garder à l'esprit que les accidents, les erreurs d'utilisation et les défaillances de l'équipement peuvent entraîner des situations dangereuses. Il est important que vous vous positionniez de manière à ce qu'un éventuel accident ne cause pas de blessures.

Les instructions fournies dans ce manuel doivent toujours être suivies. Une utilisation imprudente ou incorrecte peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Toute modification ou autre intervention sur la conception d'origine du produit est effectuée à vos propres risques et sous votre propre responsabilité. Il est important de noter que toute modification ou transformation du produit entraînera la perte du droit à la garantie.

Pour que la garantie soit valable, nous vous rappelons que le formulaire de prise en charge fourni avec le produit doit être renvoyé dans les 14 jours.

Si vous avez des questions ou besoin d'aide, veuillez contacter notre centre de service au +47 479 20 192. Veuillez toujours indiquer le type, le numéro de série et l'année de fabrication lors de vos demandes et commandes de pièces.

Nous sommes là pour vous aider à profiter d'une expérience utilisateur sûre et agréable.

Produit	
IG720505	SB 2272
IG723001	SB 2580
IG723201	SB 2580 SlideFlex

Révisé	18.04.2024
Publié	22/06/2023
P/N	IG390431
Site web	Nosted.com/igland
E-mail	corporate@igland-as.com
Télé	+47 372 56 200

Toute reproduction de textes ou d'illustrations sans autorisation est interdite.

Traduit par IA à partir du manuel d'utilisation original

# TABLE DES MATIÈRES	PAGE
1. Accessoires	4
1.1. Igland SB 2272	4
1.2. Igland SB 2580	4
1.3. Igland SB 2580 SlideFlex	4
2. Consignes de sécurité	5
2.1. Consignes de sécurité générales	5
2.2. Utilisation sûre	5
2.3. Stockage	6
3. Composants principaux	7
4. Spécifications techniques	8
4.1. Igland SB 2272	8
4.2. Igland SB 2580	8
4.3. Igland SB 2580 SlideFlex	8
5. Montage	9
5.1. Montage de la fraise	9
5.1.1 Éjecteur	9
5.1.2 Rabattement hydraulique de la buse (option sur 2272)	9
5.1.3 Aile latérale hydraulique (en option sur 2580/2580 SF)	9
5.1.4 Roues (en option sur 2580/2580 SF)	9
5.2. Montage sur le tracteur	10
6. Utilisation	10
6.1. Rabattement mécanique du bec	10
7. Entretien et stockage	11
7.1. Tableau d'entretien	11
7.2 Chaînes	11
7.3 Points de graissage	12
7.4 Vidange d'huile	12

1. ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

Igland SB 2272	
DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
Arbre de prise de force, Walterscheid 2400 1 3/4"	IG209160
Roues, complètes, dim. 11x7x4, camion, 2 pièces.	IG733010
Pièce d'outillage Igland pour Lyng Attelage triangulaire	IG143210
Pièce d'outillage Igland pour raccord rapide HVM	IG720508
Déclencheur à ressort sur les barres de traction	IG720506
Acier d'usure denté	IG720516
Acier d'usure lisse	IG720515
Acier d'usure perforé	IG720510
Pliage hydraulique du bec	IG720509

Igland SB 2580	
DESCRIPTION	N° DE PRODUIT
Arbre de prise de force, Walterscheid 2400 1 3/4"	IG209160
Arbre PTO, Walterscheid 2500 1 3/4"	IG209180
Arbre PTO, Walterscheid P500 1 3/4"	IG209193
Roues, complètes, dim. 4,00x8, 2 pièces.	IG723010
Déclencheur à ressort pour barres de traction (sauf pour HVM ou triangle)	IG722012
Bordure gauche, augmente la largeur de 5 cm	IG723012
Pièce d'outillage Igland pour raccord rapide HVM	IG722016
Aile hydraulique, avec soupape de choc Côté droit, augmente la largeur jusqu'à 30 cm.	IG723014
Acier d'usure denté	IG723090
Acier d'usure lisse	IG723015
Acier d'usure perforé	IG723091

Igland SB 2580 SlideFlex	
DESCRIPTION	RÉFÉRENCE
Arbre de prise de force, Walterscheid 2400 1 3/4"	IG209160
Arbre de prise de force, Walterscheid 2500 1 3/4"	IG209180
Arbre PTO, Walterscheid P500 1 3/4"	IG209193
Roues, complètes, dim. 4,00x8, 2 pièces.	IG723010
Déclencheur à ressort pour barres de traction (sauf pour HVM ou triangle)	IG723212
Bordure gauche, augmente la largeur de 5 cm	IG723012
Pièce d'outillage Igland pour raccord rapide HVM	IG143170
Aile hydraulique, avec soupape de choc Côté droit, augmente la largeur jusqu'à 30 cm.	IG723214
Acier d'usure denté	IG723090
Acier d'usure lisse	IG723015
Acier d'usure perforé	IG723091



2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Consignes de sécurité générales

Pour garantir une utilisation sûre de la fraise à neige, il est important de suivre scrupuleusement nos consignes de sécurité.

- **Lisez le manuel d'utilisation :** avant d'utiliser le produit et ses éventuels accessoires, lisez attentivement le manuel d'utilisation afin de comprendre son fonctionnement et son entretien.
- **Domaine d'utilisation :** n'utilisez jamais le produit pour d'autres tâches que celles pour lesquelles il a été conçu. La machine doit uniquement être utilisée pour déneiger. Le fabricant n'est pas responsable des dommages et détériorations résultant d'une mauvaise utilisation de l'équipement.
- **Distance de sécurité :** respectez toujours les distances de sécurité et veillez à maintenir une distance de sécurité par rapport aux pièces mobiles pendant le fonctionnement. La zone à risque autour de la machine est de 20 mètres.
- **Équipement de protection individuelle :** portez toujours l'équipement de protection individuelle nécessaire, y compris des protections auditives, des gants et des chaussures de sécurité pendant le fonctionnement.
- **Risque d'écrasement :** soyez conscient du risque d'écrasement par toutes les pièces mobiles.
- **Préparation aux situations d'urgence :** gardez le matériel de premiers secours et les numéros d'urgence à portée de main en cas d'accident ou de situation d'urgence.
- **Toute modification ou autre intervention** sur la conception d'origine du produit est effectuée à vos propres risques et sous votre propre responsabilité. Il est important de noter que toute modification ou transformation du produit entraînera la perte du droit à la garantie.
- **Inspectez le produit** pour détecter tout signe d'usure, de dommage ou de pièces et vis desserrées. Vérifiez et, si nécessaire, resserrez les vis et les écrous desserrés. Vérifiez que les tuyaux et les raccords ne sont pas endommagés ou défectueux. Remplacez les pièces usées ou endommagées par des composants approuvés par le fabricant. Tout dommage doit être réparé avant que le produit puisse être réutilisé.
- **Tenez un registre des opérations d'entretien et de réparation** effectuées sur le produit.
- **Le conducteur est responsable du respect des lois en vigueur.**

2.2 Utilisation en toute sécurité

Pour votre sécurité, vous devez tenir compte des points suivants.

- **Respectez les règles de sécurité et faites preuve de la plus grande prudence** afin de limiter et prévenir les accidents.
- **Veillez à ce que le raccordement** soit effectué de manière sûre.
- **Utilisez la fraise à neige uniquement** pour l'usage auquel elle est destinée.
- **La machine ne doit pas être utilisée** par plusieurs personnes en même temps.
- **Ne laissez jamais des personnes inexpérimentées utiliser la machine** sans avoir reçu la formation nécessaire.
- **Respectez la limite d'âge de 18 ans** pour l'utilisation des machines.
- **Assurez-vous que le produit est en bon état avant utilisation** et qu'il a fait l'objet de contrôles d'entretien réguliers. Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité sont en bon état et en place.
- **Veillez à ce que les panneaux d'avertissement soient visibles et lisibles à tout moment.**
- **La pression d'huile maximale autorisée** est de 200 bars.
- **La quantité maximale d'huile autorisée** est de 40 litres/min.
- **Maintenez une distance de sécurité avec les pièces mobiles** et faites attention au risque d'écrasement.
- **Ne laissez personne se tenir entre la machine et le tracteur** lorsque la machine est attelée au tracteur ou en cours d'utilisation.
- **Tous les capots recouvrant les pièces rotatives doivent** être montés pendant l'utilisation.
- **Ne vous tenez jamais** entre le tracteur et l'outil.
- **Ne portez jamais de vêtements amples**, tels que foulards, châles, manteaux longs, etc.
- **Tenez les enfants et les animaux** éloignés de la zone de travail.
- **N'utilisez jamais la machine** si des composants sont manquants ou défectueux.
- **Ne démarrez jamais la source d'alimentation lorsque** la prise **de force** est enclenchée.



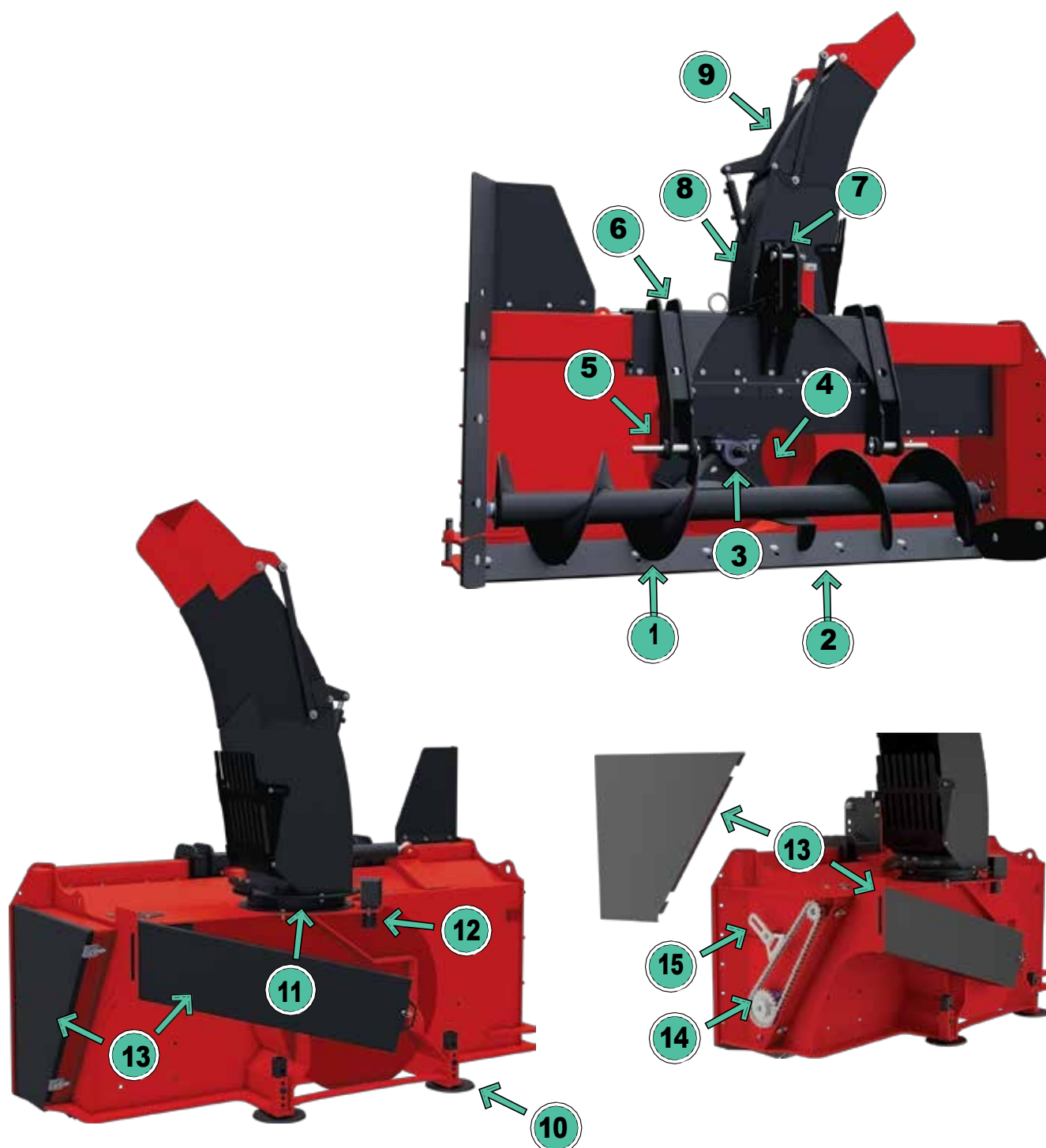
- **Dirigez toujours la goulotte d'éjection dans une direction sûre.** Vérifiez la limitation de rotation avant utilisation.
- **Ne jamais effectuer d'entretien** ou de réglages lorsque l'alimentation électrique (tracteur) est en marche.
- **Ne travaillez jamais sous un produit soulevé** à moins qu'il ne soit sécurisé mécaniquement contre toute chute.
- **Veillez à ce qu'au moins 20 %** du poids total **repose toujours** sur les roues avant.
- **N'utilisez jamais autre chose que** des boulons de rupture/boulons de sécurité (si montés).
- **N'utilisez jamais d'autre arbre de prise de force** que celui approuvé par le fabricant.
- **Soyez attentif** à l'environnement et au sol lors de l'utilisation. La fraise peut dépasser sur le côté ou loin vers l'arrière, et il peut y avoir des couvercles de regards, des bordures de trottoir, etc. sous la neige.

2.3 Stockage

- Garez la machine sur un sol ferme et plat lorsque vous la rangez.
- Avant de quitter la machine, abaissez l'outil au sol, serrez les freins et arrêtez la source d'alimentation.
- Gardez la machine propre de neige et de glace lorsque vous la garez.



3. COMPOSANTS PRINCIPAUX



N° Composants principaux

- | | | |
|-----------------------------------|--|--|
| 1. Pales d'alimentation | 6. Slideflex (uniquement sur le modèle 2580 Slideflex) | 11. Couronne pivotante |
| 2. Acier résistant à l'usure | 7. Fixation pour barre supérieure | 12. Moteur à huile |
| 3. PTO | 8. Sortie d'air | 13. Couvertres de chaîne |
| 4. Ventilateur d'éjection | 9. Clapet rabattable | 14. Boulons de rupture |
| 5. Fixation pour bras de traction | 10. Patins | 15. Boulons de rupture supplémentaires et outils |

4. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	SB 2272	SB 2580	SB 2580 SlideFlex
Taille du tracteur	60-100 ch	80-120 ch	80-150 ch
Largeur	2,2 m	2,5 m	2,5 m
Diamètre de la hélice	70 cm	80 cm	80 cm
Diamètre de la vis sans fin	40 cm	44 cm	44 cm
Hauteur de travail	82 cm	93 cm	93 cm
Poids	730 kg	930 kg	1100 kg

5. MONTAGE

Toujours porter un équipement de protection individuelle : chaussures de sécurité, protection auditive et gants. Utilisez des oreilles de levage si la machine doit être déplacée.



5.1 Oreilles de levage

5.1 Montage de la fraise

5.1.1 Bec d'éjection

Montez la buse d'éjection sur la couronne pivotante si celle-ci est fournie séparément. La buse se fixe à l'aide de quatre boulons et écrous.



5.1.1.1 Fixation de la buse

5.1.2 Rabattement hydraulique de la buse (option sur 2272)

Démontez le levier pour le rabattement mécanique. Fixez le cylindre aux mêmes points et fixez les tuyaux avec des supports dans la barre à plat. Vérifiez que les tuyaux ont suffisamment de mou pour permettre une rotation complète de la buse.



5.1.2.1 Points de fixation pour le rabattement hydraulique

5.1.3 Aile latérale hydraulique (accessoire en option sur les modèles 2580/2580 SF) Démontez la lame d'origine. Vissez la lame sur la fraiseuse.



5.1.3.1 Fixation du levier latéral

Fixez le vérin sur le boulon. La soupape de choc est montée dans un support au-dessus du vérin. Disposez les tuyaux de manière à ce qu'ils ne soient pas endommagés pendant l'utilisation.



5.1.3.2 Boulon pour cylindre et support pour soupape de choc

5.1.4 Roues (équipement supplémentaire sur 2580/2580 SF) Les roues se montent dans les trous de boulons de chaque côté de la fraise. L'écrou doit se trouver à l'extérieur de la fraise afin que le boulon ne touche pas la vis d'alimentation.



5.1.4.1 Trou de boulon pour roue

5.2 Montage sur le tracteur

Raccorder les barres d'attelage et les tirants supérieurs. Choisir des boulons de catégorie 2 ou 3 pour les barres d'attelage.

La longueur minimale de l'arbre de prise de force doit être ajustée de manière à être 20 mm plus courte que la distance horizontale entre la fraise et le tracteur.

Raccorder l'arbre de prise de force

Raccorder tous les flexibles hydrauliques.

Les patins ou les roues doivent être réglés environ 1 cm plus bas que l'acier d'usure.

6. UTILISATION

Démarrez la prise de force du tracteur, abaissez la fraise et commencez à travailler. La prise de force doit fonctionner à une vitesse constante, maximale de 540 tr/min. Une vitesse de prise de force faible réduit la capacité et la longueur de projection.

La rotation et l'abaissement hydraulique éventuel sont commandés par la prise de force du tracteur.

Veillez à ce que la goulotte d'éjection soit toujours orientée dans une direction sûre. Les pierres et autres corps étrangers peuvent causer d'importants dommages.

Faites attention aux bordures, pierres, couvercles de regards et autres obstacles similaires. Tenez compte du fait que la fraise peut dépasser du tracteur.

Adaptez la vitesse de conduite à la quantité de neige afin que la fraise ait le temps d'évacuer la neige.

Veillez à ce que les tuyaux ne soient pas étirés lors de l'utilisation et du levage de la fraise.

Ne mettez jamais autre chose que de la neige dans la machine.

Réglez la barre supérieure de manière à ce que la fraise suive le sol si vous n'utilisez pas de chenilles.

Le Slideflex hydraulique (SB 2580 Slideflex uniquement) est commandé par prise hydraulique du tracteur.

6.1 Rabattement mécanique de la buse

Retirez la goupille. Tirez le levier sur le côté et poussez-le dans la position souhaitée. Verrouillez le levier avec la goupille. Uniquement SB 2272.



6.1.1 Rabattement mécanique de la buse

7. ENTRETIEN ET STOCKAGE

Arrêtez le tracteur avant d'effectuer toute opération d'entretien. N'effectuez jamais de travaux sous la machine levée.

Tendez les chaînes en desserrant la ou les vis du tendeur et en le déplaçant jusqu'à la position souhaitée.

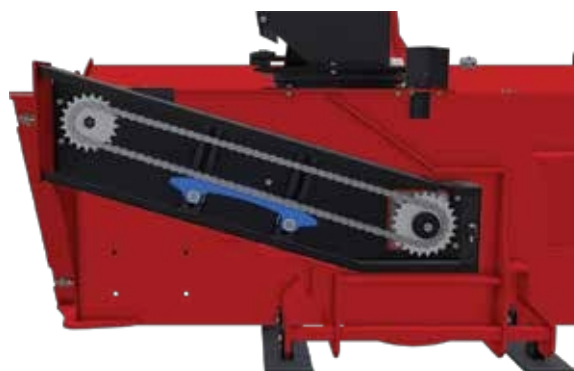
7.1 Tableau d'entretien

Souffleuse à neige SB 2272 - 2580 - 2580 SlideFlex

Intervalle	Composant	Description
Premières 10 heures	Vis et écrous	Resserrer
	Transmissions par chaîne	Vérifier la tension de la chaîne.
Toutes les 10 heures	Surfaces de glissement	Lubrifier avec de l'huile
	Points de graissage	Lubrifier avec de la graisse
	Couronne d'orientation	Lubrifié avec de la graisse, Artic Castrol 325 ou une autre graisse résistante au froid.
Toutes les 50 heures	Pièces mobiles	Lubrifier avec de l'huile
	Lames d'usure	Remplacer si nécessaire
	Transmissions par chaîne	Vérifier la tension de la chaîne
	Transmissions par chaîne	Lubrifier avec un spray pour chaîne ou de la graisse.
« Toutes les 100 heures / Une fois par an »	Vis et écrous	Resserrer
	Entraînement angulaire	Vidange d'huile. Quantité 1,15 l Type ISO VG 150 EP (alternative ternative SAE 90EP GL4)



7.22 Tendeur de chaîne, côté



7.23 Tendeur de chaîne, arrière

Les chaînes sont lubrifiées conformément au tableau de lubrification.

7.2 Chaînes

Desserrez les goupilles de verrouillage et retirez les couvercles pour accéder aux roulements à billes, aux chaînes et aux tendeurs de chaîne.



7.2.1 Couvercles au-dessus des chaînes



7.24 Chaînes

7.3 Points de graissage



7.3.5 Bec SB 2580



7.3.2 Roulements à billes

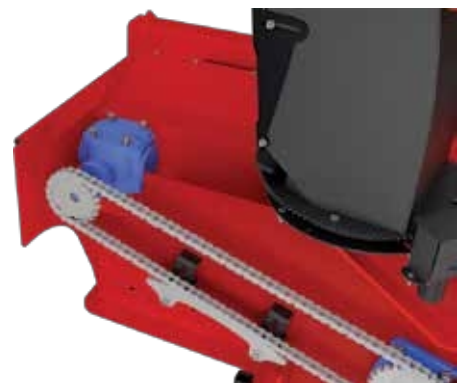


7.3.6 Aile hydraulique



7.3.3 Couronne d'orientation

7.4 Vidange d'huile

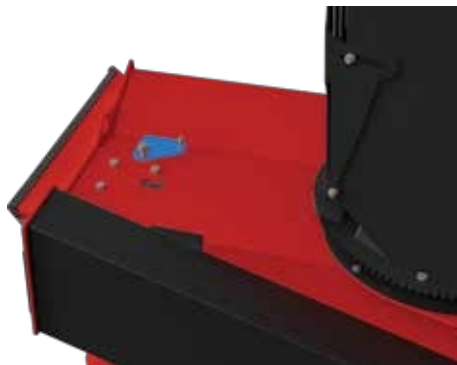


7.4.1 Boîte de vitesses



7.3.4 SB 2272 bec

Desserrez le couvercle pour accéder au bouchon de remplissage. Vidangez l'huile au fond et remplissez avec de l'huile neuve conformément au tableau.



742 Couvercle au-dessus de la boîte de vitesses

NOTES

NOTES



IGLAND Atelier et centre de services

Notre centre d'atelier et de service à Mandal fournit une assistance technique pour tous nos produits.

Nous effectuons l'entretien et la réparation de treuils anciens et usagés.
Cela prolonge la durée de vie des produits et est bon pour l'environnement.

Avez-vous besoin :

Une assistance technique pour les
remorques à bois Des accessoires ou des
équipements supplémentaires

Un rendez-vous pour l'entretien ou la
réparation d'un treuil Appelez notre service après-
vente au + 47 372 56 200

E-mail : service.igland@nosted.com

nøsted &